

Használati útmutató

AD200 dekóder

Használati útmutató

TARTALOMJEGYZÉK

Tartalomjegyzék	1
Biztonsági előírások	2
Általános információk	2
Jellemzők	3
Tartozékok	3
Kezelőszervek és funkciók	4
Előlap	4
Hátlap	4
Távirányító	5
Csatlakoztatások	7
A dekóder összekapcsolása TV készülékkel és VCR-rel	7
Összekapcsolás TV készülékkel RF kábel segítségével	7
Összekapcsolás tv-készülékkel és videómagnóval RF kábel segítségével	8
Összekapcsolás tv-készülékkel és videómagnóval SCART kábel segítségével	9
Üzembe helyezés és működtetés	10
Menüinformációk	10
Üzembe helyezés	10
Programok rendezése	12
Dekóder beállítása	16
Szoftververzió	19
CAS	19
A kéttuneres működés	19
Kulcskártyafogadó nyílás	20
Általános nézői információk	20
Programinformációk	20
Tv- és rádiócsatorna-lista	21
Kedvencek listája	22
Kísérőhang kiválasztása	23
Hang üzemmód-beállítás	23
Elektronikus műsorújság (EPG)	23
Teletext	27
Felirat	27
Elalváskapcsoló	28
Szoftverfrissítés	28
Egyéb információk	30
Hibaelhárítás	30
Technikai specifikációk	31
Menüstruktúra	34

BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

- A berendezés használata előtt, kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót!
- A készülékházat felnyitni, illetve a készülékbe belenyúlni még kikapcsolt állapotban is tilos!
- Tisztításhoz mosószeres folyadékban enyhén nedvesített, puha törölőkendőt használjon.
- Amennyiben hosszú ideig nem használja a készüléket, áramtalanítsa azt a hálózati csatlakozó kihúzásával.
- A készülék bekapcsolt állapotában kábelcsatlakoztatást végezni tilos.
- Ne használjon sérült hálózati kábelt, mert az áramütést, illetve tüzet okozhat.
- Ne érintse meg a hálózati kábelt nedves kézzel, mert az áramütést okozhat.
- A készüléket csak szobahőmérsékleten, megfelelően szellőző környezetben szabad működtetni.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

Ez a használati útmutató teljes körű leírást tartalmaz a Hello Digital AD200 típusú dekóder üzembe helyezéséhez és használatához. A készülék valamennyi funkciója elérhető a távirányító gombjai, néhány funkció pedig az előlap nyomógombjai segítségével.

JELLEMZŐK

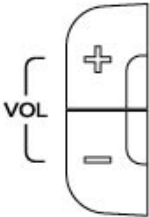
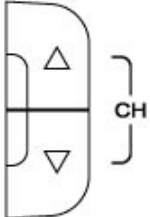
- Teljes MPEG-2 és DVB-kompatibilitás
- MPEG-2 Video (MP@ML), MPEG-1 Audio Layer1, Layer2
- PLL RF modulátor UHF 21...69 PAL B/G/D/K
- 2 db digitális tuner továbbfűzési lehetőséggel
- 2 SCART tv-készülék és VCR számára
- Felhasználóbarát, teljes funkcionalitású képernyőmenü
- 256 színű grafikus felhasználói felület
- Többnyelvű menürendszer
- 4 digités, 7 szegmenses előlapi LED kijelző
- Változtatható képarány (4:3, 16:9, 4:3 letter box)
- EPG (elektronikus műsorújság)
- DVB és teletext feliratozás támogatása
- Kedvenc és szülői záras csoportok létrehozása
- Automatikus szoftverletöltés
- Automatikus csatornalistafrissítés
- Beépített Cryptoworks kártyahely
- Bemeneti frekvenciatartomány 110...862 MHz, szimbólumsebesség: 1,5...7 MS/s
- 16, 32, 64, 128 és 256 QAM moduláció támogatása

TARTOZÉKOK

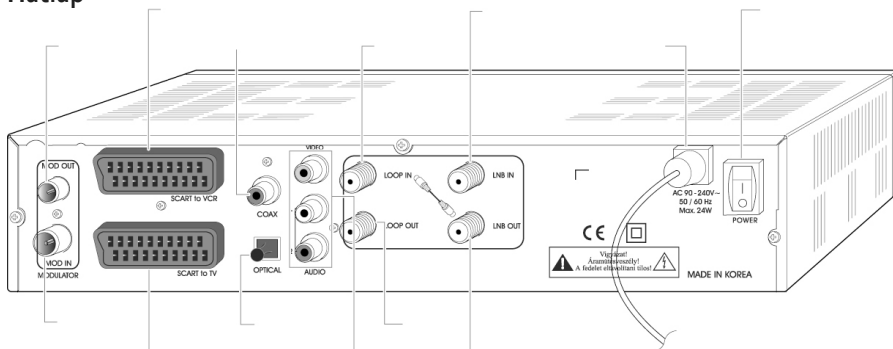
- Használati útmutató
- Távirányító
- 2 db AAA elem
- SCART-SCART kábel
- 3 eres RCA-RCA kábel
- RF kábel
- Rövid, tunerösszekötő kábel
- Egyirányú, SCART/RCA kábel

KEZELŐSZERVEK ÉS FUNKCIÓK

Előlap

	Ki-/bekapcsoló gomb: A dekóder készenléti/üzemkész állapotba helyezhető.
	Kijelző (4 digit, 7 szegmens) A dekóder bekapcsolt állapotában a csatornaszámot, kikapcsolt állapotában a pontos időt mutatja. Piros led mutatja a készenléti állapotot.
	+/- gomb: Hangerőállítás.
	Föl/Le gomb: Csatornaváltás Föl/Le.

Hátlap



LNB IN: A Hello Digital jeleinek csatlakoztatására.

LNB OUT: A Hello Digital jeleinek továbbfűzésére.

MOD IN: A földi antenna jeleinek csatlakoztatására.

MOD OUT: A tv-készülékkel való összekapcsolásra.

VIDEO, AUDIO: A tv-készülék VIDEO és AUDIO bemenetével való összekötésre szolgál. Csatlakoztassa a piros és fehér RCA-csatlakozókat a televíziókészülék Audio L és Audio R bemeneteihez, a sárga csatlakozót a Video bemenethez.

SCART to VCR, SCART to TV: A tv-készülékkel és videómagnóval (VCR) való alapsávi összekapcsolásra.

COAX: Digitális koaxiális hangkimenet, mellyel a dekóder házimozirendszerhez csatlakoztatható.

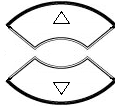
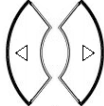
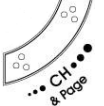
OPTICAL: Digitális optikai hangkimenet, mellyel a dekóder házimozirendszerhez csatlakoztatható.

POWER: Főkapcsoló, amely a dekóder teljes áramtalanítására szolgál.

TÁVIRÁNYÍTÓ

A dekóder valamennyi funkciója elérhető a távirányító segítségével.

	Ki-/bekapcsoló: A dekóder készenléti/üzemkész állapotba helyezhető.
	Hello Digital: A Hello Digital információs csatornát jeleníti meg.
	Némítás: Hang némítása ki/be.
	Számbillentyűk: Száminformációk bevitelére, illetve közvetlen csatornaváltásra.
	Felirat: Egy felugró ablakban jeleníti meg a választható feliratok listáját.
	Tv Rádió Tv-/Rádió: TV és rádióműsorok közti átváltásra.
	Menü: Tv üzemmódban a főmenüt mutatja.

	EPG: Elektronikus műsorújság megjelenítése.
	Információ: Programinformációs ablak megjelenítése, mely az aktuális programról nyújt információkat. Információs módban történő ismételt megnyomásával egy részletes EPG-ablak jelenik meg, mely EXIT-re eltűnik. Amennyiben az EPG-információ több, mint egy oldal, az i gomb ismételt megnyomásával lehet lapozni az oldalak között.
	Kilépés: Kilépés az aktuális menüből.
	Föl/Le: Tv üzemmódban csatornaváltásra, a menüben föl/le lépkedésre szolgál.
	Jobbra/Balra: Tv üzemmódban hangerő-szabályzásra, a menüben jobbra/balra lépkedésre szolgál.
	OK: A választott és kiemelt színnel jelzett menüpontok megerősítésére szolgál. Tv vagy rádió üzemmódban a csatornalistát jeleníti meg.
	Hangerő: Hangerő-szabályozás.
	Csatornaváltás és lapozás föl/le: Tv vagy rádió üzemmódban csatornaváltásra szolgál.
	Multifunkciós gombok: Jelentésük az adott menüben a nyomógombszimbólum mellett olvasható.
	Kedvencek: Váltás a Kedvencek csoportjába, illetve azok között.
	Utolsó látott csatorna: Az utolsó két csatorna közti kapcsolgatásra szolgál.

 FUNC	Funkció: Speciális műveletek végrehajtására.
	Elalváskapcsoló: Időzítés hozzáadása Tv üzemmódban a dekóder kikapcsolásának ideje állítható be, az EPG menüben az időzítés hozzáadására/megtekintésére szolgál.
 AUD	Hang üzemmód: A televízió hangszóróinak működési módja adható meg. Az AUD gombok ismételt megnyomásával az alábbi üzemmódok állíthatók be: Bal / Jobb / Álsztereo / Sztereo
 LANG	Kísérőhang: Egy felugró ablakban jeleníti meg a választható kísérőhangok listáját.
 TEXT	Teletext: Az aktuális műsorhoz tartozó teletext megjelenítése.
 A-Z	Rendezés: Csatornalista rendezése betűrendben A-tól Z-ig.

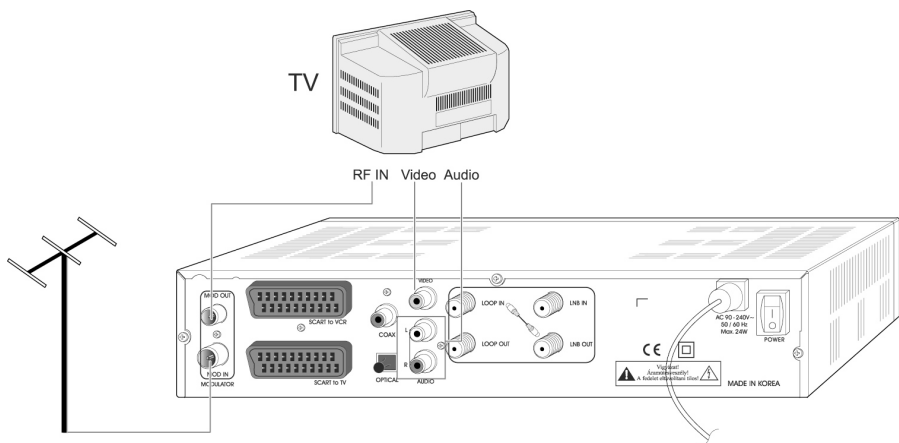
CSATLAKOZTATÁSOK

- A dekóder vízszintes helyzetbe telepítse!
- Ne helyezzen nehéz eszközöket, pl. tv-készüléket a dekóderre!
- Ne tegye ki a dekóder erős rázkódásnak, direkt napfénynek, szélsőséges hőmérsékleti viszonyoknak, párának, továbbá ne működtesse rosszul szellőző helyen!

A dekóder összekapcsolása TV készülékkel és VCR-rel

Összekapcsolás TV készülékkel RF kábel segítségével

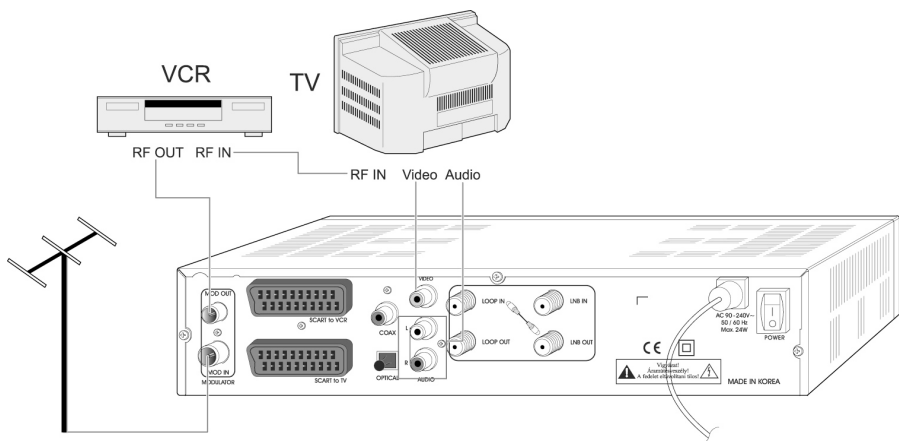
1. A bejövő Hello Digital kábelt csatlakoztassa dekóder LNB IN bemenetére.
2. Az LNB OUT kimenetet, a mellékelt rövid összekötő kábel segítségével, kösse össze a LOOP IN bemenettel.
3. Amennyiben használna földi TV antennát, csatlakoztassa azt a dekóder MOD IN bemenetéhez.
4. A dekóder MOD OUT kimenetét csatlakoztassa a TV RF IN bemenetéhez.
5. A dekóder VIDEO és AUDIO kimeneteit csatlakoztassa a TV készülék Video és Audio bemeneteihez. (A piros és fehér csatlakozó a jobb és bal hangcsatorna, a sárga a videójel.)



1. ábra Hello Digital dekóder összekötése TV készülékkel RF kábel segítségével

Összekapcsolás tv-készülékkel és videómagnóval RF kábel segítségével

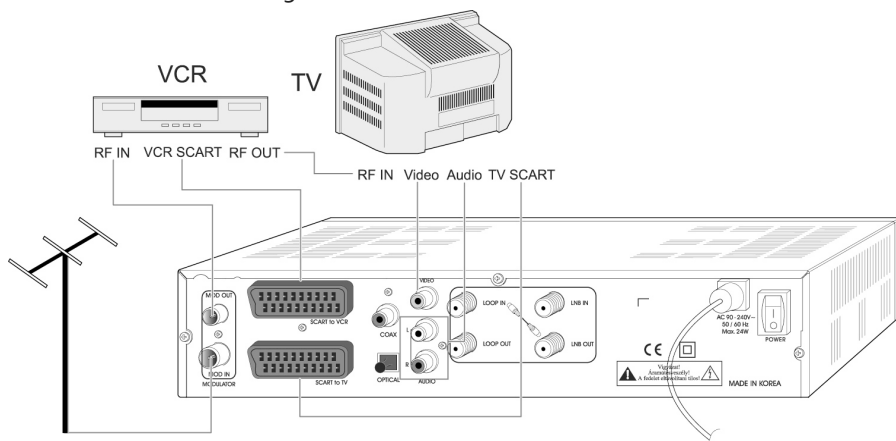
1. A bejövő Hello Digital kábelt csatlakoztassa a dekóder LNB IN bemenetére.
2. Az LNB OUT kimenetet, a mellékelt rövid összekötő kábel segítségével, kösse össze a LOOP IN bemenettel.
3. Amennyiben használ földi tv-antennát, csatlakoztassa azt a dekóder MOD IN bemenetéhez.
4. A dekóder MOD OUT kimenetét csatlakoztassa a videómagnó RF IN bemenetéhez.
5. Csatlakoztassa a videómagnó RF OUT kimenetét a tv RF IN bemenetére.
6. A dekóder VIDEO és AUDIO kimeneteit csatlakoztassa a tv-készülék Video és Audio bemeneteihez. (A piros és fehér csatlakozó a jobb és bal hangcsatorna, a sárga a videójel.)



2. ábra Hello Digital dekóder összekötése TV készülékkel és videómagnóval RF kábel segítségével

Összekapcsolás tv-készülékkel és videómagnóval SCART kábel segítségével

1. A bejövő Hello Digital kábelt csatlakoztassa a dekóder LNB IN bemenetére.
2. Az LNB OUT kimenetet, a mellékelt rövid összekötő kábel segítségével, kösse össze a LOOP IN bemenettel.
3. Amennyiben használ földi tv-antennát, csatlakoztassa azt a dekóder MOD IN bemenetéhez.
4. A dekóder MOD OUT kimenetét csatlakoztassa a videómagnó RF IN bemenetéhez.
5. Csatlakoztassa a videómagnó RF OUT kimenetét a tv RF IN bemenetére.
6. A dekóder AUDIO és VIDEO kimeneteit csatlakoztassa a tv-készülék Audio és Video bemeneteihez. (A piros és fehér csatlakozó a jobb és bal hangcsatorna, a sárga a videójel.)
7. SCART kábel segítségével kösse össze a dekóder SCART to TV kimenetét a tv-készülék SCART bemenetével.
8. SCART kábel segítségével kösse össze a dekóder SCART to VCR kimenetét a videómagnó SCART bemenetével.



3. ábra. Hello Digital dekóder összekötése tv-készülékkel és videómagnóval SCART kábel segítségével

ÜZEMBE HELYEZÉS ÉS MŰKÖDTETÉS

MENÜINFORMÁCIÓK

Üzembe helyezés

- A megfelelő csatlakoztatások elvégzése után (lásd Csatlakoztatások fejezet) kapcsolja be a tv-készüléket, majd a dekódert a hátlapi főkapcsolóval.
- A legelső üzembe helyezéskor egy előugró menü jelenik meg, ahol a nyelv állítható be. Az alapértelmezett magyar nyelv kiválasztásához nyomja meg az **OK** gombot. Amennyiben a dekóder korábban már be volt üzemelve, a nyelv beállítása menü nem fog megjelenni.



- Nyomja meg a **MENU** gombot a főmenü megjelenítéséhez. A menü egy szöveges ablak a képernyőn, melynek kiválasztott pontja kiemelt színnel jelenik meg. A menük többségéhez rövid információ tartozik a képernyő alján.

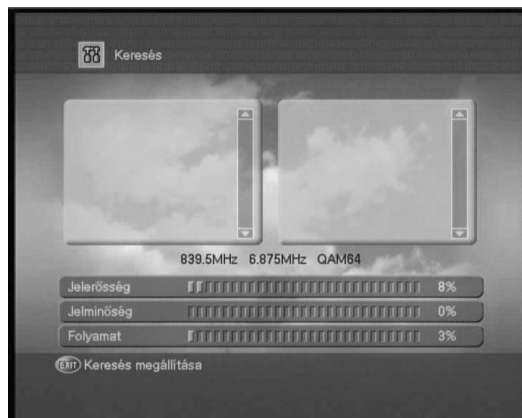


- A **Föl/Le** gombokat használja a menüben való léptetéshez.
- Amikor elérte a kiválasztott menüpontot nyomja le az **OK** gombot.
- Ha vissza kíván térni az előző menüpontba, nyomja le az **EXIT** gombot.
- Nyomja le az **OK** gombot az **Üzembe helyezés** menüponton. A megjelenő jelszókérő ablakba a számbillentyűk segítségével adja meg a gyári alapértelmezett jelszót, mely 0000.



Automatikus keresés

Ebben a menüben a csatornák automatikus keresését indíthatja el. Ehhez semmilyen paramétert nem kell megadni, csupán nyomja le az OK gombot az Automatikus keresés menüponton. Ekkor a következő kép lesz látható:



Figyelem! Az automatikus keresés funkciót alapesetben csak a dekóder legelső üzembe helyezésekor szükséges használni. A későbbiekben, amennyiben új csatornák jelennek meg az Hello Digital hálózatában, azok automatikusan, előfizetői beavatkozás nélkül fognak megjelenni a csatornalistában.

A keresés során talált tv-csatornák a bal oldali, a rádiócsatornák a jobb oldali ablakban lesznek láthatók.

A sikeres keresés végeztével a „Tárolja a megtalált csatornákat?” kérdésre igent válaszolva nyomjon **OK**-t, rögzítve ezzel a behangolt programokat.

Alapállapot visszaállítása

Itt megadható a visszaállítás típusa, mely lehet Minden vagy Csatornalista. Ha a Mindent választja, az összes korábbi beállítás, a csatornalista, szülői zár, kedvenc csoportok, RF és kimeneti beállítások stb. törlődik, illetve visszaáll a gyári alapállapotba.

Amennyiben a Csatornalistát választja, az aktuális csatornalista, a kedvenc csoportok valamint a szülői záras beállítások törlődnek.

Figyelem! Csatornalista hiányában mindenképpen újra kell hangoltatni a dekódert az Automatikus keresés menü használatával.



PROGRAMOK RENDEZÉSE

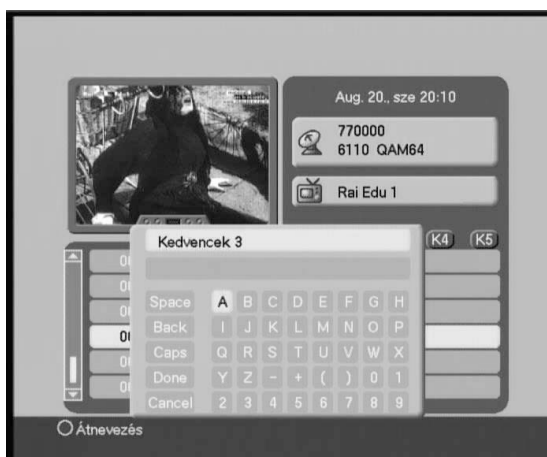
Kedvencek rendezése

Ebben a menüben kedvenc műsorait rendezheti csoportokba a könnyebb elérhetőség érdekében.

Kedvencek csoportból ötöt hozhat létre, melyhez elegendő, ha a kiválasztott csoport oszlopában (K1, K2, ... K5) a belehelyezni kívánt csatornákat az **OK** gomb segítségével megjelöli.



- Az alapértelmezett „Kedvencek” csoportnév átnevezéséhez először a **Jobbra/Balra** nyilakkal válassza ki a már előzetesen létrehozott kedvencek csoportot, majd a **Kék** gomb megnyomásával, az előugró ablak segítségével nevezze azt át egy tetszőleges, 15 karakter hosszúságú névre (pl. „Bögi kedvencei”).



A fenti műveletek csak akkor hajtódnak végre, ha az **EXIT** gomb megnyomására megjelenő Kívánja rögzíteni a változást? kérdésre Igennel válaszol.

Csatornák szerkesztése

Ebben a menüben törölheti, rendezheti, illetve átnevezheti a csatornalistában található csatornákat, valamint szülői zárat rendelhet hozzájuk.

Először az **OK** gomb segítségével válasszon egy műveletet a képernyő jobb oldalán felsoroltak (Törlés, Mozgatás, Átnevezés, Szülői zár) közül, majd a **Balra** gomb megnyomásával a bal oldali a csatornalistából válassza ki azokat a csatornákat, melyeken az adott műveletet végére kívánja hajtani.

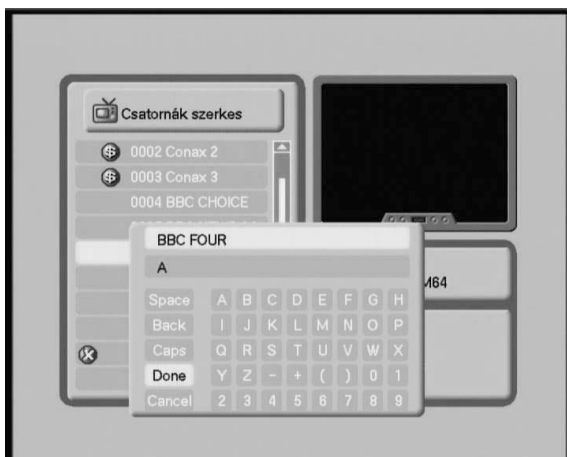
Törlés: Nyomjon **OK**-t a csatorna törléséhez.



Mozgatás: Nyomjon **OK**-t a csatorna kijelöléséhez, majd a **Föl/Le** nyilakkal mozgassa a csatornát. A kívánt pozíció elérésekor nyomja le ismét az **OK** gombot.



Átnevezés: Nyomjon **OK**-t a csatorna átnevezéséhez, majd az előugró ablak segítségével adja meg az új csatornanevet, amelyhez 15 karakternyi hely áll rendelkezésre.



Szülői zár: Nyomjon **OK**-t a szülői zár aktiválásához.



A fenti műveletek csak akkor hajtódnak végre, ha az **EXIT** gomb megnyomására megjelenő Kívánja rögzíteni a változást? kérdésre **OK**-t nyomva igennel válaszol.

DEKÓDER BEÁLLÍTÁSA

Kimenet beállítása

Itt megadható a tv-jelformátum típusa (PAL, NTSC, PAL/NTSC), a SCART kimenet (RGB, CVBS), valamint a képpeldarány (4:3, 4:3 letter box, 16:9).



RF-beállítás

Ez a menü az audio- és videojelek megjelenítésének beállítására szolgál. A Tv-csatorna száma almenüben megadható, hogy a Hello Digital műsorok a tv-készülék mely csatornáján jelenjenek meg.

Az RF jel formátuma almenüben az alábbi PAL formátumok állíthatók be: PAL B/G, PAL D/K, PAL I.



Szülői zár

Jelszó: az **OK** gomb megnyomásával itt változtatható meg a szülői zár kódja (mely alapértelmezésben „0000”).



Opció: jelszavas hozzáférés állítható be az alábbi menüpontokhoz:

- Üzembe helyezés
- Csatornák szerkesztése



Nyelvi beállítások

Beállítható a menü, illetve az elsődleges és másodlagos kísérőhang és felirat nyelve, továbbá az AC3-as digitális kimenet engedélyezhető/tiltható.



Egyéb beállítások

Az időeltolódás menüben a GMT-hez képesti eltolódás mértéke állítható be 30 perces lépésekben.

A teletext, valamint a menü átlátszósága három fokozatban állítható: Halvány, Közepes, Nem átlátszó.



Szoftververzió

Itt az alábbi, tájékoztató jellegű rendszerinformációk találhatók:

- Profilmodel
- Profilkidás
- Profile-verzió
- Képzazonosító
- Töltőverzió

CAS

Ez a menü a Cryptoworks kulcskártyához kapcsolódó információk megtekintésére, valamint a kulcskártya szolgáltatásainak beállítására szolgál.

A kéttuneres működés

Az AD200-as dekóder két tuneregységgel rendelkezik, melynek elsődleges célja egy adott műsor megtekintése mellett egy másik program külső rögzítő berendezés (pl. videómagnó, DVD felvív) segítségével történő felvétele. Az elsődleges tuneregység a hátlapi TV SCART kimenethez van rendelve. A másodlagos tuneregység kimenete a VIDEO SCART interfészen jelenik meg, míg az RCA videó és audió kimenet szabadon konfigurálható (lásd. Kimenet beállítása menüpont). Alapesetben külső rögzítő berendezések jelellátására a VIDEO SCART kimenet használható.

A dekóder bekapcsolásakor a két kimeneten (TV SCART és VIDEO SCART) ugyanaz látható, a csatornák közötti lépkedésre a két kimenet egyformán reagál. Azonban a másodlagos kimeneten megjelenő képen – hogy ne zavarhassa az esetleges felvételt – nem jelennek meg az elsődleges kimeneten látható menük, feliratok, stb.

Egy műsor rögzítéséhez az alábbiakat kell tennie:

1. Nyomja meg az OK gombot a csatornalista megjelenítéséhez.
2. Nyomja meg a **Zöld** gombot (TV/VCR) a másodlagos kimenet csatornalistájának megjelenítéséhez (VCR mód).
3. Válassza ki a kívánt csatornát a **Föl/Le** gombok segítségével, majd nyomja meg az **OK** gombot. Ennek hatására a másodlagos kimenet (VIDEO SCART) azonnal a kiválasztott csatornára kapcsol. Ekkor egy felirat jelenik meg képernyőn („Kérem, ne felejtse el elindítani a felvételt a videómagnón.”), mely emlékezteti Önt a videómagnó (vagy DVD felvív) elindítására, majd az előlapi kijelzőn a „rEC” felirat lesz látható.
4. Ettől a pillanattól a másodlagos kimenet nem változtatható a VCR csatornalistában – a véletlen elkapcsolás elkerülése érdekében.
5. A felvétel befejeztével nyomja meg a **Piros** (STOP) gombot, mely feloldja az addig rögzített VCR csatornalistát. Ekkor a képernyőn az „Időzített felvétel vége. A videómagnó kikapcsolható.” felirat olvasható, majd a másodlagos kimenet ugyanarra a csatornára ugrik, ahol az elsődleges áll.

Amennyiben a dekóder készenléti állapotba helyezésével (Power gomb) kívánja megszakítani a műsor rögzítését, a „Leállítja a felvételt?” biztonsági kérdés jelenik meg, melyre igennel válaszolva a dekóder kikapcsol.

Kulcskártyafogadó nyílás

A Hello Digital AD200 típusú dekóder csak érvényes, megfelelő jogosultsággal ellátott kulcskártya segítségével képes a titkosított szolgáltatások vételére. A dekóderhez kapott kulcskártyát az azon lévő szimbólumoknak megfelelően, a rajta lévő csippen lefelé és előrefordítva helyezze a kártyafogadó nyílásba és tolja bele ütközésig. A Hello Digital-műsorok folyamatos hozzáférésehez a kulcskártyát tartsa állandóan a kártyanyílásban!

Általános nézői információk

Ez a fejezet a tv-nézés vagy rádióhallgatás során elérhető információkról nyújt tájékoztatást.

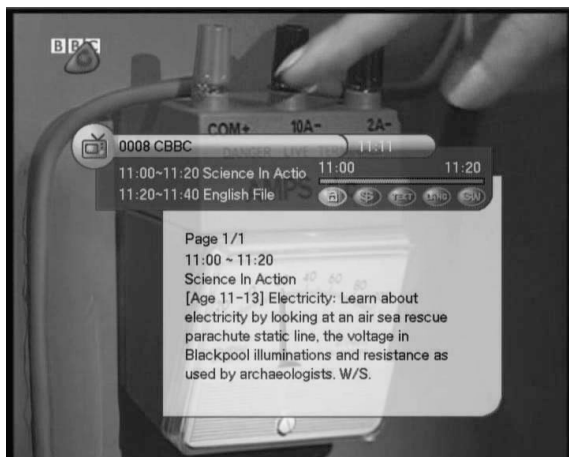
PROGRAMINFORMÁCIÓK

Az i gomb megnyomására a kép alján megjelenik a programinformációs ablak, mely öt másodpercig jeleníti meg az alábbi információkat:

- Aktuális csatorna sorszáma és neve
- K1, K2, ... K5 jelzés, mely az aktuális kedvencek csoportot mutatja
- Pontos idő
- Az éppen látható műsor címe kezdési és befejezési idővel
- A következő műsor címe kezdési és befejezési idővel
- Egy indikátorcsík, mely grafikusan mutatja, hogy az éppen látható műsor éppen hol tart a kezdési és befejezési időponthoz képest
- Ikonsor, mely a következő információkat mutatja:
 - o Szülői záras csatorna jelzése
 - o Kódolt csatorna jelzése
 - o Teletextinformációk jelenlétének jelzése
 - o Kísérőhang jelenlétének jelzése
 - o Új szoftver elérhetőségének jelzése



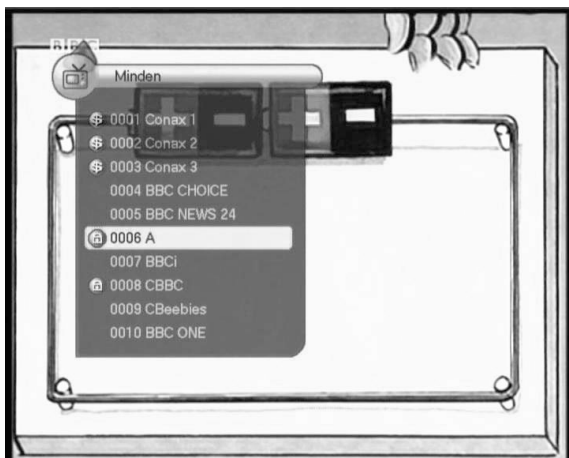
A programinformációs ablak az i gomb lenyomásával tv üzemmódban bármikor elérhető. Ismételt megnyomásával részletes EPG-információk jelennek meg egy belőle nyíló ablakban.



TV- ÉS RÁDIÓCSATORNA-LISTA

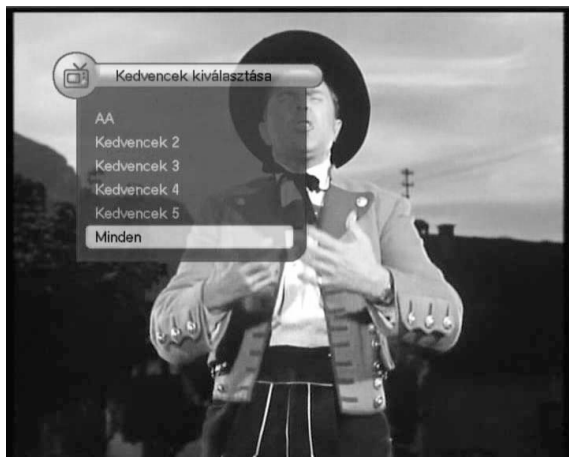
Tv-nézés vagy irádóhallgatás közben az OK megnyomásával érheti el a csatornalistát, a benne való léptetéshez a Föl/Le gombokat használhatja. Amennyiben nézni kívánja a kiválasztott csatornát, nyomja meg az OK gombot. A csatornalis-tából való kilépéshez használja az EXIT gombot.

- Ha csatornalista üzemmódban megnyomja a **FAV** gombot, az előugró ablakban kiválaszthatja a kívánt kedvencek listát.
- Ha nem csatornánként, hanem oldalanként kíván a listában lapozni, használja a **CH & Page** gombot.
- A tv és rádió üzemmód közötti váltáshoz használja a hangjegy gombot.
- A csatornák ábécé szerinti sorba rendezéséhez nyomja meg az A-Z gombot.



KEDVENCEK LISTÁJA

Tv-nézés vagy rádióhallgatás közben a FAV gomb megnyomására megjelenő ablak mutatja az előzőleg már létrehozott kedvenc csoportokat. Ehhez először létre kell hozni legalább egy ilyen csoportot tetszőleges számú csatornával, különben az alábbi ablak nem jelenik meg.



A kedvencek listájában ugyanazokat a gombokat használhatja, mint a hagyományos csatornalistában.

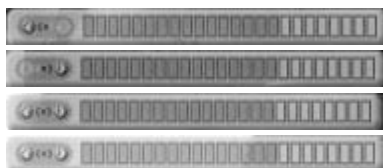
KÍSÉRŐHANG KIVÁLASZTÁSA

A megfelelő kísérőhang kiválasztásához először nyomja meg a **LANG** gombot. Az előugró ablakban a **Föl/Le** gombokkal választhatja ki, majd az **OK** gombbal aktiválhatja a kívánt kísérőhangot. A **✓** jel mutatja, hogy melyik hang van jelenleg kiválasztva. Kísérőhang csak akkor választható, ha az adott műsorhoz legalább kettő tartozik.



Hang üzemmód-beállítás

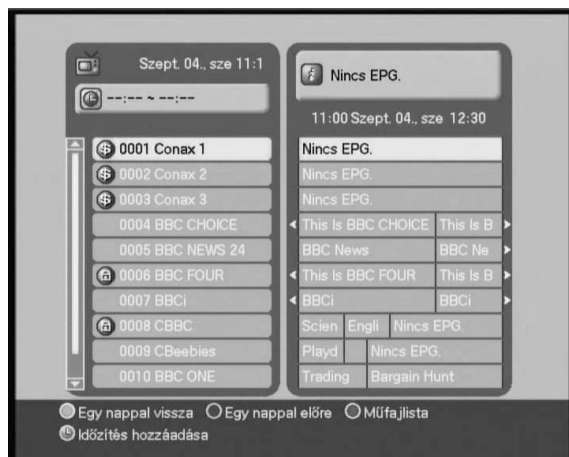
A hangszórók működési módjának beállításához nyomja le egymás után többször az **AUD** gombot a kívánt üzemmód eléréséig. Ezek a következők lehetnek:



- Csak bal oldali hangcsatorna
- Csak jobb oldali hangcsatorna
- Álsztereó üzemmód
- Sztereó üzemmód

Elektronikus műsorújság (EPG)

Az elektronikus műsorújság aktiválásához nyomja meg az **EPG** gombot. A **Jobbra/Balra** gombokkal választhatja ki a kívánt műsort, majd az **i** gomb megnyomására egy EPG-ablak jelenik meg a részletes tartalommal.



- A **Föl/Le** gombok segítségével válthat másik csatornára.
- A **Piros** gombbal egy nappal vissza, a **Kékkel** egy nappal előre lapozhat a műsorok között.
- A kotta gomb megnyomásával válthat a tv- és a rádióadások között.
- A **FAV** gomb megnyomásával a csatornalistánál megszokott módon válthat a kedvenc csoportok között.
- Amennyiben az EPG-ablakban megjelenő információ több oldal hosszúságú, az **i** gomb ismételt megnyomásával lapozhat az oldalak között.
- Az **EXIT** gomb megnyomásával kiléphet az aktuális menüből.

Műfajlista

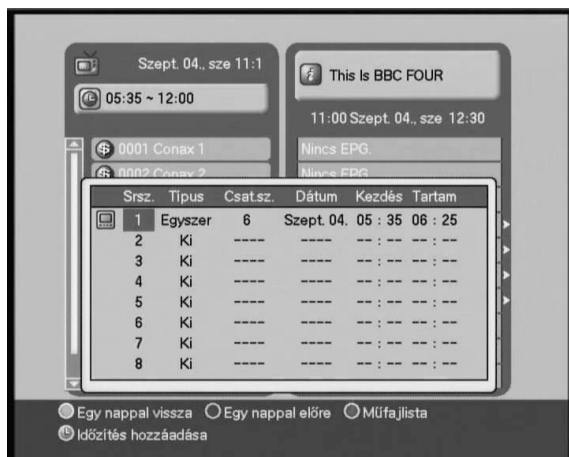
Az elektronikus műsorújság menüben lehetőség van adott műsorok kategória szerinti keresésére. Ehhez nyomja meg a **Zöld** gombot, majd a megjelenő menüből válassza ki a kívánt műfajt. Az **OK** gomb megnyomásával a választott kategóriának megfelelő műsorok eltérő színnel jelennek meg az EPG-menüben.



Időzítés HOZZÁADÁSA

Amennyiben egy műsort külső eszköz segítségével (videómagnó, DVD-felvevő stb.) kíván rögzíteni, lehetőség nyílik az EPG-menüben a kiválasztott program csatornájára és időtartamára a dekódert programozottan be-, illetve kikapcsolni. Ezen programozott elindulás alatt ön továbbra is zavartalanul tévézhet, ugyanis a felvétel a független VIDEO SCART kimenet segítségével történik.

- Lépjen be az EPG menübe az EPG gomb megnyomásával.
- Válassza ki a rögzíteni kívánt műsort a Föl/Le, Jobbra/Balra gombok segítségével.
- A kiválasztott műsoron nyomja meg a  gombot.
- Az előugró ablakban válassza ki az Időzítés hozzáadása pontot. Az Időzítés megtekintése pontban a korábban már eltárolt időzítések tekinthetők meg.
- A megjelenő táblázatban a nyílombok segítségével állítsa be a felvétele típusát (Egyszer, Napi, Heti), a csatornaszámot, a dátumot és az időtartamot.



A fenti műveletek csak akkor hajtódnak végre, ha az **EXIT** gomb megnyomására megjelenő Kívánja rögzíteni a változást? kérdésre **OK**-t nyomva igennel válaszol.

Amennyiben olyan csatornát választott, mely a szülői zár védelme alatt áll, kilépéskor meg kell még adnia a szülői zár kódját is.

Az időzített felvétel véget érte az „Időzített felvétel vége. A videómagnó kikapcsolható.” felirat jelenik meg.

TELETEXT

A teletext megtekintéséhez nyomja meg a **TEXT** gombot a távirányítón.

Amennyiben tv-készüléke nem képes a teletext megjelenítésére, a Hello Digital dekódert használhatja e célra.



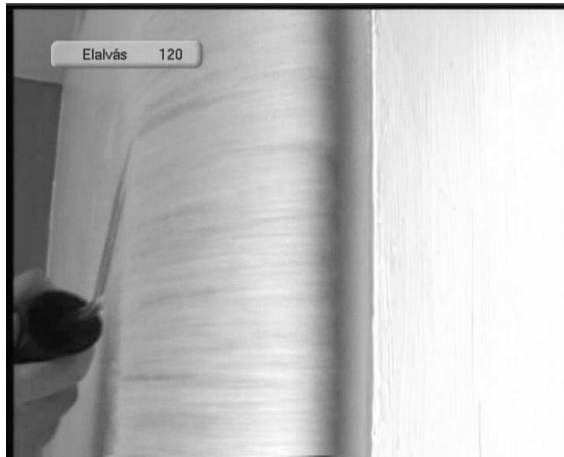
Felirat

Az AD100-as dekóder képes egy adott műsorhoz tartozó különböző nyelvű feliratok megjelenítésére. A megfelelő felirat kiválasztásához először nyomja meg a **SUB** gombot. Az előugró ablakban a **Föl/Le** gombokkal választhatja ki, majd az **OK** gombbal aktiválhatja a kívánt feliratot, melyet a $\sqrt{\quad}$ jel mutat.



Elalváskapcsoló

Tv vagy rádió üzemmódban az  gomb megnyomására az alábbi ablak jelenik meg a képernyő bal felső sarkában:



Nyomja le a  gombot többször egymás után a kívánt, a kikapcsolásig hátralévő időtartam megjelenéséig.

- Nyomja meg a  gombot egyszer. A kikapcsolásig hátralévő idő a képernyő bal felső sarkában olvasható.
- Nyomja meg a  gombot többször egymás után, amíg az Elalvás ---- felirat meg nem jelenik, ekkor a beállított időpont törlődik.
- A dekóder kikapcsolása az elalváskapcsoló előzőleg beállított értékét törli.

SZOFTVERFRISÍTÉS

Az AD200 típusú dekóder képes belső szoftverének automatikus, előfizetői beavatkozás nélküli frissítésére. A szoftverfrissítés két lépésben történik. Először a master egység frissíti önmagát, majd ennek befejeztével a slave egység, ez utóbbi azonban a master által már letöltött szoftvert használja fel e célra.

Ha a bejövő Hello Digital-jel tartalmaz az aktuálisnál újabb verziójú szoftvert, azt a dekóder a programinformációs ablak ikonsorában eltérő színnel megjelenő SW ikonnal jelzi.



Ebben az esetben kapcsolja ki a dekódert a hátlapi főkapcsoló segítségével, majd néhány másodperc múlva vissza. A szoftverfrissítés folyamata előfizetői beavatkozás nélkül, automatikusan lezajlik, melynek lépései a képernyőn végig figyelemmel kísérhetők. A művelet sikeres befejeztével a dekóder magától újraindul.



Figyelem! Amíg a szoftverfrissítés folyamata zajlik, a dekóder nem reagál az előlapról vagy a távirányítóról kiadott egyéb utasításra. A dekódert ez idő alatt ne kapcsolja ki, ne áramtalanítsa és semmilyen antenna csatlakoztatást ne végezzen rajta!

A master egység sikeres frissítése után a slave egység szoftvere cserélődik ki, melynek lépései a VCR SCART kimenetre kapcsolt TV készülékkel kísérhetők figyelemmel.

A szoftverfrissítés nem módosítja a kedvenc csoportokat, a szülői zárat és szülői záras csatornákat, valamint a csatornalistát. Segítségével azonban esetleges szoftverhibák javíthatók, továbbá új menüpontokkal, illetve szolgáltatásokkal bővíthető a dekóder szolgáltatás kínálata.

EGYÉB INFORMÁCIÓK

Hibaelhárítás

A dekóder helytelen működésnek számos oka lehet. Ha hibát tapasztal, először ellenőrizze az alábbi táblázatban felsorolt megoldási lehetőségeket. Amennyiben ezek után sem szűnt meg a probléma, kérjük, hívja ügyfélszolgálatunkat az alábbi, helyi tarifával hívható telefonszámon: 1266

Semmilyen esetben se távolítsa el a dekóder fedelét, az ugyanis életveszélyes áramütést okozhat!

Jelenség	A hiba lehetséges oka	Megoldás
Az előlapi kijelző nem mutat semmit.	A hálózati kábel nincs bedugva.	Ellenőrizze, hogy a hálózati kábelt csatlakoztatta a fali aljzathoz és a dekódert a hátlapi főkapcsolóval bekapcsolta.
Nincs kép vagy hang.	A dekóder video/audio kimenete helytelenül van vagy nincs a tv-készülékhez csatlakoztatva.	Csatlakoztassa a dekóder video/audio kimenetét a tv-készülékhez.
	A Hello Digital-kábel rossz csatlakozása.	Csatlakoztassa megfelelően a Hello Digital-kábelt a dekóderhez.
	„Jel keresése” üzenet jelenik meg a képernyőn.	Ellenőrizze a Hello Digital-kábel és a dekóder közötti egyéb berendezéseket.
	A némítás funkció be van kapcsolva.	Nyomja meg a  gombot.
	A tv-készülék ki van kapcsolva.	Kapcsolja be a tv-készüléket.
Nincs kép.	A dekóder nem képes a Hello Digital-jelek vételére.	Ellenőrizze a kábelt és a csatlakozást.
Egy vagy több műsor hiányzik a csatornalistából.		A hiányzó csatornák kikerültek a Hello Digital szolgáltatás kínálatából.
	A csatornalistából az előfizető által véletlenül kerültek törlésre csatornák.	A következő lépéseket végezze el a csatornalista helyreállításához: 1. Üzembe helyezés / Alapállapot visszaállítása / Csatornalista 2. Üzembe helyezés / Automatikus keresés
Elfejtett PIN kód.		Hívja az ügyfélszolgálatot.
A távirányító nem működik.	A távirányító elemei lemerültek vagy rosszul vannak behelyezve.	Ellenőrizze, hogy az elemek megfelelően vannak behelyezve. Cserélje ki az elemeket.

TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK

A) Tuner

Bemeneti csatlakozó	„F” típusú, mama
Loop out	„F” típusú, mama
Bemeneti frekvenciatartomány	110...862 MHz
Bemeneti jelszint	-45...+ 90 dBμV
Bemenő impedancia	75 Ω
IF frekvencia	36,125 MHz
IF sávszélesség	8 MHz
QAM állapotszám	16, 32, 64, 128, 256
Roll-off faktor	0,13; 0,15
Szimbólumsebesség	Max. 7 MS/s
FEC dekóder	Reed–Solomon és konvolúciós átszövés támogatva
MCPC és SCPC	

B) Digitális kép

Algoritmus	MPEG-2 kompatibilis, MP@ML
Videó-bitsebesség	0,1...11 Mb/s
Videójel-formátum	PAL/NTSC
Képfrekvencia	PAL: 25 Hz NTSC: 30 Hz
Aktív pixelek	PAL: 720x576 NTSC: 720x480
Képarány	4:3 vagy 16:9

C) Digitális hang

Algoritmus	MPEG-1/Layer 1 és 2
Mód	Mono, Joint stereo, Stereo
Frekvenciakarakterisztika	20...20 kHz, <+/-3 dB, 60 Hz...18 kHz, <+/-0,5 dB digitális esetben
Mintavételezési frekvencia	32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
	AC3 hang áteresztéselgen

D) A/V kimenet

Kimenet típusa	RCA (Stereo, CVBS), SCART, Koax (AC-3 Digital Audio)
SCART csatlakozók	TV (RGB, CVBS)
S/PDIF kimenet	Koax és optikai kimenet

E) Feltételes hozzáférés

Típus	Cryptoworks beépített kártyaolvasó modul
-------	--

F) Rendszerjellemzők

Központi processzor
Flash memória
RAM

STI5518
4 Mbyte
8 Mbyte

G) Elektromos paraméterek

Feszültség
Teljesítményfelvétel
Hálózati frekvencia
Teljesítményfelvétel készenléti állapotban
Védelem

90...240 V AC
max. 30 W
50 Hz +/- 5%
7 W
belső biztosíték, villámvédelem

H) Működési környezet

Hőmérséklet
Páratartalom

0...40 °C
10...85% Rh

I) Tárolási környezet

Hőmérséklet
Páratartalom

-10 ... +50 °C
5...90% Rh

J) Fizikai jellemzők

Tömeg
Méretek (MagasságxSzélességxMélység)

3,4 kg
60 mmx360 mmx260 mm

K) SCART lábkiosztás

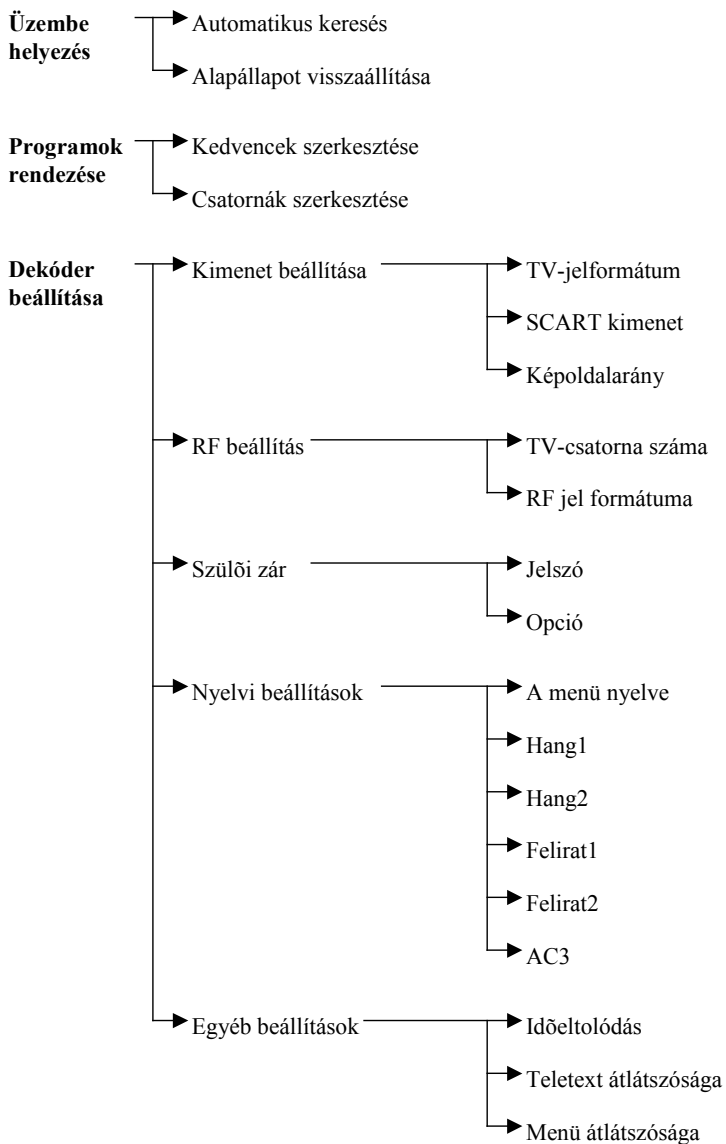
Érintkező száma

1	Audio Ki Jobb
2	–
3	Audio Ki Jobb
4	Audio Test
5	Kék Test
6	–
7	Kék Ki
8	Funkcióvezérlés Ki
9	Zöld Test
10	–
11	Zöld Ki
12	–
13	Vörös Test
14	Sorkioltás Test
15	Vörös Ki
16	Sorkioltás Ki
17	CVBS Test
18	CVBS Test
19	CVBS Ki
20	–
21	Test

AUX

Audio Ki Jobb
Audio Be Jobb
Audio Ki Bal
Audio Test
Kék Test
Audio Be Bal
Kék Be
Funkcióvezérlés Ki
Zöld Test
–
Zöld Be
Vörös Test
Sorkioltás Test
Vörös Be
Sorkioltás Be
CVBS Test
CVBS Test
CVBS Be
CVBS Be
Test

MENÜSTRUKTÚRA



Szoftververzió

CAS

